

202

[n. 1664?]

A

ABRECHNUNG ÜBER DIE AUSTEILUNG DER [MAIL./]SPAN. PENSIONEN [IN
DER STADT ZUG?]

"Die Burgerliche Spanische pention Jst 1995 Kronna ...
 hiervon Zücht sich ab 50 Kronna
 hern ...[?]¹ denen triserieren [=Tresorier an
 der mail./span. Ambassade]
 Jtem Einem Jeder Wylligen dolmetsch [daselbst] So
 vor disserem herr haupt[mann] Cryvell [mögli-
 cherweise der 1664 verstorbene Dolmetsch an
 der mail./span. Ambassade, Sebastian Heinrich
Crivelli, gemeint] gewessen 75 Kronna"

1)

Möglicherweise aus dem Besitz des Zuger Stadt- und Amtrats, **Beat Jakob I.** Zurlauben - AH 334^v (aufgeklebt)

203

1672 Februar 23.

A

ABRECHNUNG [VOM ZUGER STADT- UND AMTRAT, OSWALD I. KOLIN]
 ÜBER DIE AUSTEILUNG DER [MAIL./]SPAN. PENSIONEN [IN STADT
 UND AMT ZUG]

"Spanische Pension Austheilung den 23 Febr: 1672[:]"

1189½ "Philippen a 29½ guetbazen inen grächnet

Thüendt: 2924 gl 7½ s.

Manglet, 75 gl 32½ s:"

"Philippen"

54 "die Unkosten"

235 "Jedem M: Herren [den Stadt- und Amträten] und dienern Jedem
 fünf philippen deren[?] 48[?]¹"

30 "H Amman [Johann Peter **Trinkler**] H Statthalter [**Beat Jakob I.**
 Zurlauben] und Landschriber [Niklaus **Andermatt**]"

15 "aber ihnen Audienz -Sigill undt schriber tax"

9 "der [obgenannten] dreyen herren frauen [- **Trinkler** war mit
 Elisabeth **Ammann**, Zurlauben mit Maria Margaretha **Pfyffer** und
Andermatt mit Magdalena **Wirz** verheiratet -]"